

DEWALT®

DWV902L

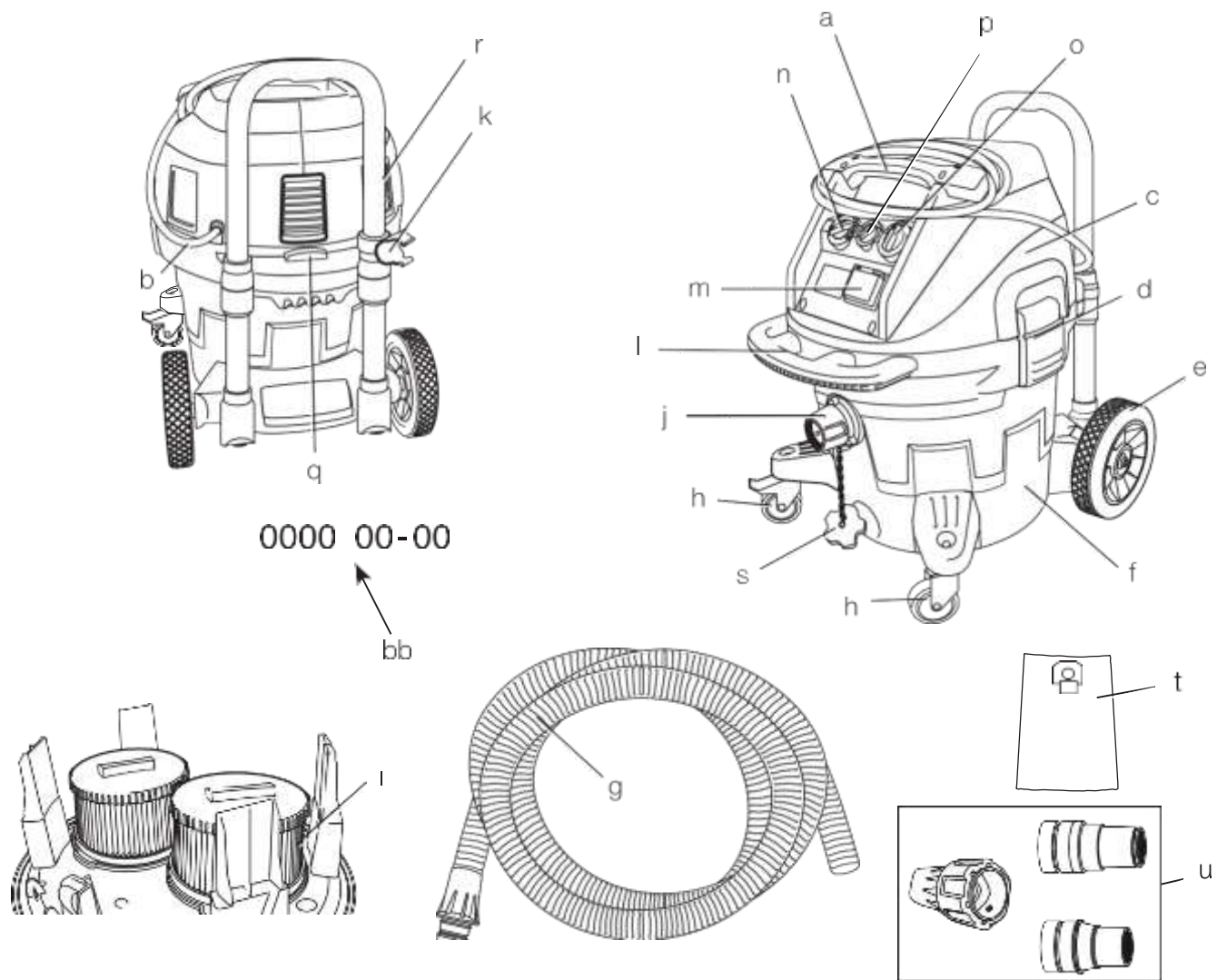
DWV902M

DWV902MT

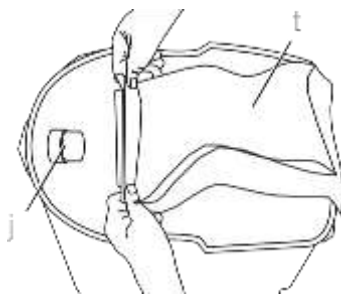
503910-55 RUS / UA

Переклад з оригіналу інструкції

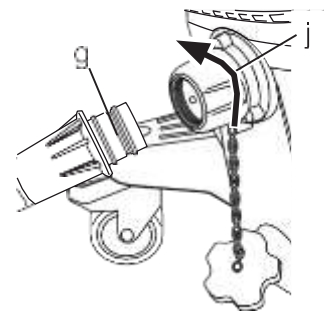
Малюнок 1



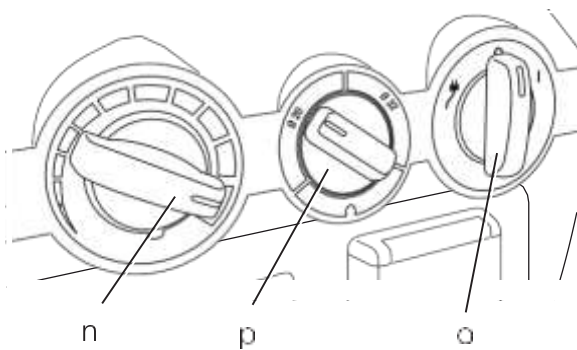
малюнок 2



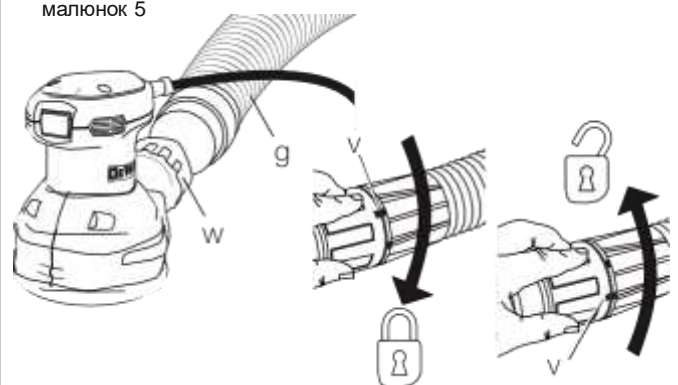
малюнок 3



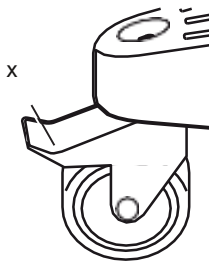
малюнок 4



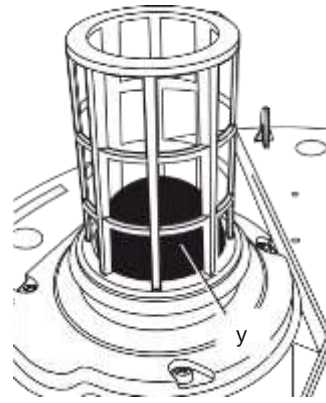
малюнок 5



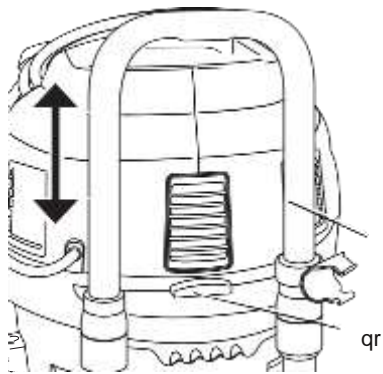
малюнок 6



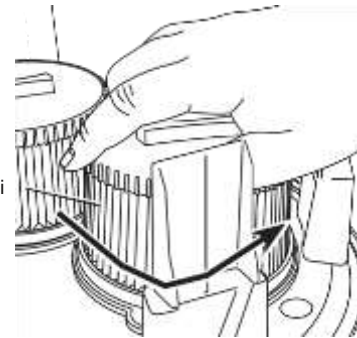
малюнок 7



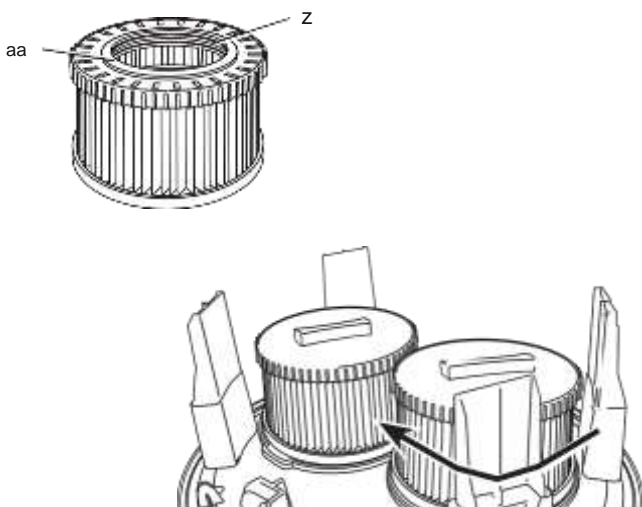
малюнок 8



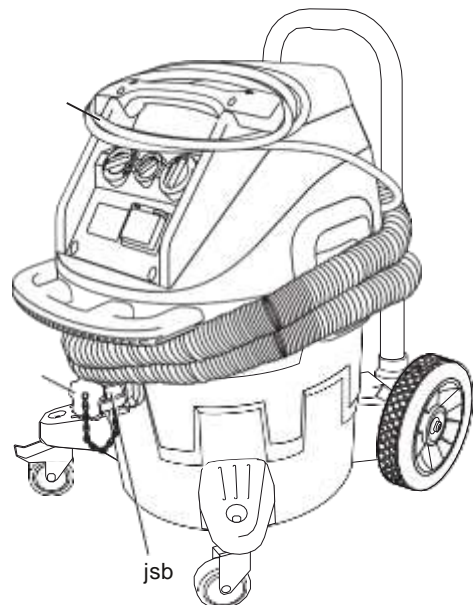
малюнок 9

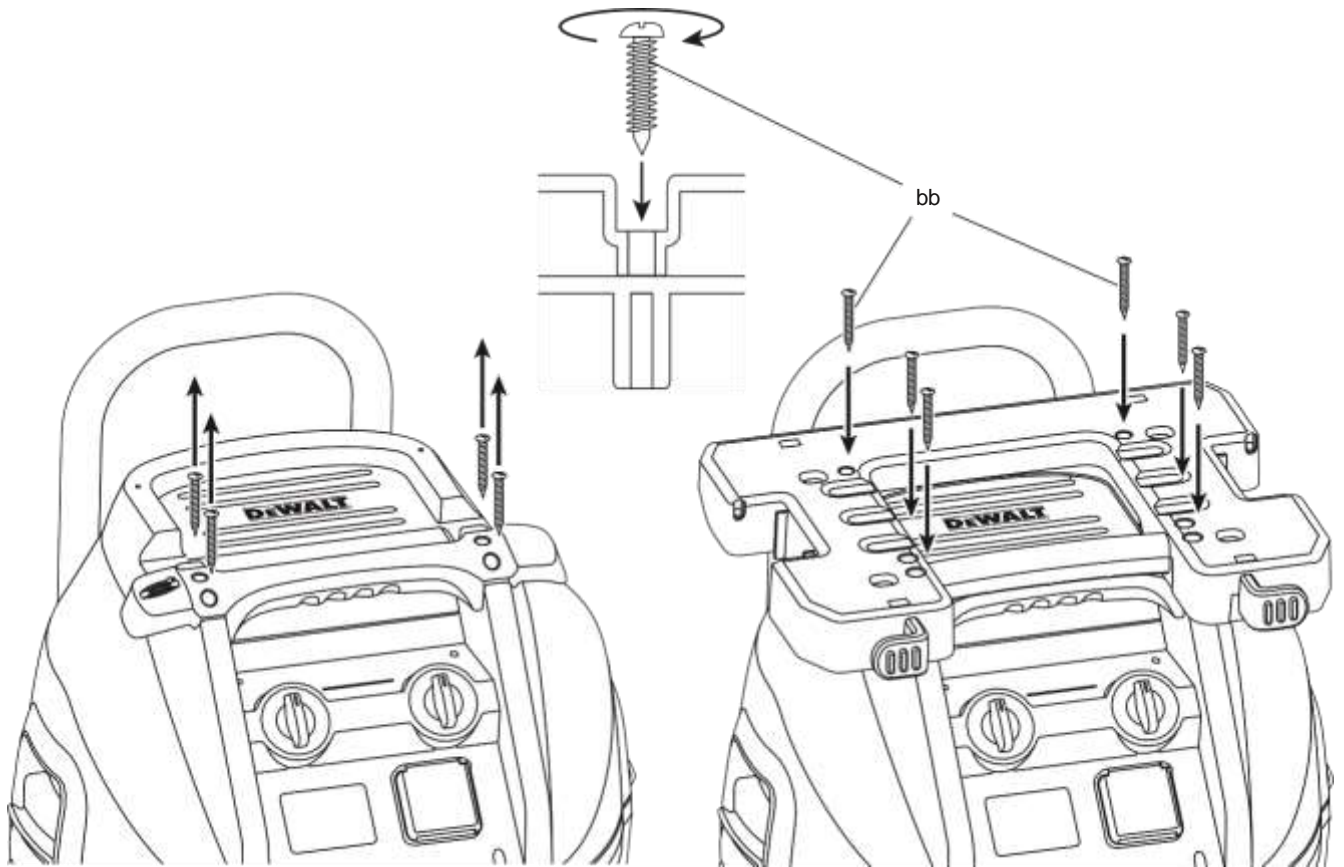


малюнок 10



малюнок 11





ВИСОКОПОТУЖНИЙ ПРОМИСЛОВИЙ ПИЛОСОС DWV902L, DWV902M, DWV902MT

Вітаємо Вас!

Ви вибрали виріб фірми D E WALT. Ретельна розробка виробів, багаторічний досвід фірми з виробництва інструментів, різні удосконалення зробили інструменти D E WALT одними з найнадійніших помічників для професіоналів.

Технічні характеристики

		DWV902L	DWV902L	DWV902M	DWV902M
		QS / GB	LX	DWV902MT	DWV902MT
		QS / GB	LX	QS / GB	LX
Напруга живлення	В	230	-	230	-
Тип		2	2	2	2
номінальна потужність	Вт	1400	1400	1400	1400
максимальна потужність	Вт	3600/3000	1840	3600/3000	1840
Потужність при звичайному використанні (EN 60335-2-69)	Вт	1200	тисяча шістьдесят п'ять	1200	тисяча шістьдесят п'ять
частота	Гц	50	50	50	50
клас захисту		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Ємність пилозбірника	л	38	38	38	38
Заправний обсяг рідини	л	18,4	18,4	18,4	18,4
Швидкість потоку (макс.)	л / сек.	68	64	68	64
Негативний тиск (макс.)	кПа	21	20	21	20
Швидкість потоку (согл. EN 60335-2-69)	л / сек.	32,6	31,3	32,6	31,3
Негативний тиск (согл. EN 60335-2-69)	кПа	18,6	16,8	18,6	16,8
поверхня фільтра	м ²	0,4	0,4	0,4	0,4
Споживана потужність електроінструментів	Вт	2200/1600	440	2200/1600	440
довжина шланга	м	4,1	4,1	4,1	4,1
Діаметр шланга	мм	32	32	32	32
вага	кг	15	15	15	15
L_{РА} (звуковий тиск)	дБ (А)	73	73	73	73
K_{РА} (похибка вимірювання звукового тиску)	дБ (А)	3	3	3	3
L_{РА} (акустична потужність)	дБ (А)	87	87	87	87
K_{РА} (похибка вимірювання акустичної потужності)	дБ (А)	3	3	3	3

Визначення попередження безпеки

Наступні визначення вказують на ступінь важливості кожного сигнального слова. Прочитайте керівництво по експлуатації та зверніть увагу на дані символи.



НЕБЕЗПЕЧНО: Чи означає надзвичайно небезпечну ситуацію, яка призводить до смертельного



результату або серйозних травм. **УВАГА:** Чи означає потенційно небезпечну ситуацію, яка може привести до смертельного результату або серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Чи означає потенційно небезпечну ситуацію, яка може призвести



до травмування легкої або середньої тяжкості. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Чи означає ситуацію, не пов'язану з отриманням тілесної травми,

яка, однак, може привести до пошкодження обладнання.



Небезпека ураження електричним струмом!



Вогнебезпечність!

Декларація відповідності ЄС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНІЧНОМУ
ОБЛАДНАННЮ



**DWV902L, DWV902M, DWV902MT НАДПОТУЖНИЙ
ПИЛОВЛОВЛЮВАЧАМИ ДЛЯ БУДІВЕЛЬНОГО
ПИЛУ**

D E WALT заявляє, що назва продукту помічена в розділі «Технічні характеристики», розроблені в повній відповідності до стандартів: 2006/42 / EC, EN 60335-2-69. Дані продукти також відповідають Директивам 2004/108 / EC і 2011/65 / EU. За додатковою інформацією звертайтеся за вказаною нижче адресою або за адресою, вказаною на останній сторінці керівництва.

Що нижче підписалися особа повністю відповідає за відповідність технічних даних і робить цю заяву від імені фірми D E WALT.

Хорст Гроссманн (Horst Grossmann) Віце-президент з інженерних розробок D E WALT, Richard-Klinger-Strasse 11, D-65510, Idstein, Germany

13.06.2012



УВАГА: Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації для зниження ризику отримання травми.

Важливі інструкції з техніки

безпеки



УВАГА! Уважно прочитайте всі інструкції з безпеки і керівництво по експлуатації. Недотримання всіх перерахованих нижче правил безпеки та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

**ЗБЕРЕЖІТЬ ВСІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ І
ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕД
ВИКОРИСТАННЯМ ЦЬОГО ВИРОБУ**

**УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ПО
ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ДОТРИМУЙТЕСЯ ВСІМ ІНСТРУКЦІЯМ.**



УВАГА: Оператори повинні бути належним чином проінструктовані щодо використання даних приладів.



УВАГА: Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не залишайте прилад під дощем. Зберігайте всередині приміщення.

- Перед використанням приладу операторам повинна бути надана інформація, інструкції, а також має бути проведено навчання з використання даного приладу і щодо речовин, для збору яких він буде використовуватися, в тому числі, безпечний метод видалення та утилізації зібраного матеріалу.
- Оператори повинні дотримуватися всіх правил безпеки відповідно до типу оброблюваного матеріалу.
- Не залишайте без нагляду прилад, підключений до джерела живлення! Вимикайте від джерела живлення не використовується прилад, а також перед проведенням технічного обслуговування.
- Не використовуйте даний прилад як іграшку. Будьте особливо уважні при використанні даного приладу дітьми або в їх присутності.

- Використовуйте цей прилад ТІЛЬКИ згідно з призначенням, описаного в цьому посібнику з експлуатації. Використовуйте тільки додаткові, рекомендовані DEWALT.
- Не використовуйте даний прилад, якщо пошкоджений електрокабель або вилка. Якщо прилад не працює належним чином або був вступити, пошкоджений, залишений на вулиці або занурений у воду, віднесіть його в сервісний центр.
- Не тягніть за кабель, не переносите прилад за кабель, не використовуйте кабель в якості рукоятки, не перетиснути дверима кабель, що не намотуйте кабель на гострі кути і предмети. Чи не переносьте прилад поверх електричного кабелю. Тримайте кабель осторонь від нагрітих поверхонь.
- Забороняється відключати прилад від джерела живлення, потягнувши за електрокабель. Завжди тягніть за вилку, але не за сам кабель.
- Намагайтеся не торкатися вилки електрокабеля або до приладу мокрими руками.
- Не вставляйте жодних предметів в отвори пирососа. Не використовуйте прилад, якщо заблоковано будь-яка з його отворів; стежте, щоб в отвори не потрапляла пил, пух, волосся твін. об'єкти, здатні знизити повітряний потік.
- Слідкуйте за тим, щоб волосся, вільний одяг, пальці і частини тіла знаходилися на відстані від отворів і рухомих частин.
- Перед відключенням приладу від електромережі вимкніть всі вимикачі.
- При чищенні на сходах дотримуйтесь особливої обережності.
- Не використовуйте прилад для збирання вогненебезпечних або горючих рідин, таких як бензин, і не використовуйте прилад в місцях їх можливого присутності.
- При роботі на дуже сухих ділянках або при зниженій відносній вологості повітря можливе отримання удару статичною електрикою. Це тимчасове явище, яке не впливає на використання пирососа. Для зниження ризику отримання удару статичною електрикою, збільште вологість повітря за допомогою пульса, встановіть зволожувач повітря або використовуйте антистатичний шланг DWV9316-XJ.
- Щоб уникнути самозаймання, спорожняйте пилозбірник після кожного використання приладу.

ЗБЕРЕЖЕТЕ ДАНІ ІНСТРУКЦІЇ

Додаткові заходи безпеки

- Не складайте пирососом палаючі або тліючі предмети, такі як сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте пиросос для збору горючих вибухонебезпечних матеріалів, таких як вугілля, абразиви, або інших тонко подрібнених горючих речовин.
- Не використовуйте пиросос для збору небезпечних, токсичних та канцерогенних матеріалів, таких як азбест або пестициди.
- Ніколи не збирайте пирососом вибухонебезпечні рідини (наприклад, бензин, дизельне паливо, мазут, розчинники фарби і ін.), Кислоти і розчинники.
- Ніколи не використовуйте пиросос без встановлених фільтрів, за винятком робіт, описаних в розділі **Всмоктування рідин**.
- Деякі види деревини містять антисептики, які можуть виявитися токсичними. При роботі з такими матеріалами будьте особливо уважні, щоб уникнути потрапляння шкідливих речовин всередину організму при вдиханні або при контакті зі шкірою. Зажадайте від Вашого постачальника інформацію щодо безпечного використання, і дотримуйтесь інструкцій.
- Не використовуйте пиросос в якості сходовій ступені.
- Не ставте на пиросос важкі предмети.

Маркування пилососа

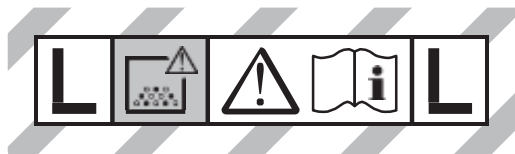
На приладі є такі знаки:



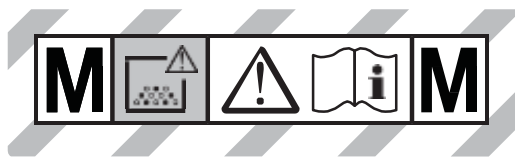
Перед використанням уважно прочитайте цей посібник з експлуатації.



УВАГА: Даний прилад містить шкідливу для здоров'я пил. Спорожнення технічне обслуговування пилососа, в тому числі витяг пилосбірника, можуть бути виконані тільки кваліфікованим персоналом з використанням відповідних засобів захисту. Не вмикайте прилад, поки не буде повністю встановлена система фільтрації.



Пилососи класу L призначені для всмоктування сухого негорючої пилу з граничною величиною продуктивності рівній $> 1 \text{ мг / м}^3$.



Пилососи класу M призначені для всмоктування сухого негорючої пилу з граничною величиною продуктивності рівній $\geq 0,1 \text{ мг / м}^3$.

МІСЦЕ ПОЛОЖЕННЯ КОДА ДАТИ (МАЛ.1)

Код дати (bb), який також включає в себе рік виготовлення, відштампований на поверхні корпусу приладу. приклад:

2014 XX XX

Рік виготовлення

Комплект поставки

В упаковку входять:

- 1 Пилосос
- 1 Шланг
- 1 Набір адаптерів DWV9210-XJ
- 2 Фільтри
- 1 Керівництво по експлуатації
- 1 Креслення приладу в розібраному вигляді

- Переверніть пилосос, деталі і додаткові пристосування на наявність пошкоджень, які могли статися під час транспортування.

- Перед початком роботи необхідно уважно прочитати цю інструкцію і взяти до відома що міститься в ньому інформацію.

Опис (Мал.1)



УВАГА: Ні в якому разі не змінюйте електроприлад або будь-яку його деталь. Це може призвести до травмування або пошкодження приладу.

- a. Верхня рукоятка / Система намотування кабелю
- b. Електричний кабель
- c. Усмоктувальна частина пилососа
- d. Затвор ємності пилосбірника
- e. Колеса
- f. Ємність пилосбірника
- g. Всмоктуючий шланг
- h. Ролики (один з роликів обладнаний гальмом)
- i. Фільтри
- j. Отвір з поворотним замком для кріплення шланга
- k. Затиск для шланга
- l. Передня рукоятка
- m. Вбудована розетка для підключення електроінструментів
- n. Дискової перемикач режимів всмоктування
- o. пусковий вимикач
- p. Аварійний регулятор потоку (тільки моделі класу M)
- q. Відмикає кнопка висувної рукоятки
- г. Висувна рукоятка
- s. Заглушка вхідного отвору (тільки моделі класу M)
- t. Мішок для збору пилу
- u. Набір адаптерів DWV9210-XJ (включаючи DWV9000, DWV9120, DWV9130)

ФУНКЦІЯ АНТИСТАТИЧНОГО ШЛАНГА

Моделі DWV902L, DWV902M і DWV902MT обладнані антистатическою системою заземлення. Антистатический шланг можна придбати в авторизованому сервісному центрі за додаткову плату. даний

шланг (DWV9316-XJ) під'єднується до системи пиловидалення таким же чином, як і стандартний шланг пилососа. Місце знаходження Вашого найближчого дилера або сервісного центру Ви можете дізнатися з каталогу D € WALT, або звернувшись в Ваш місцевий офіс D € WALT за адресою, вказаною в цьому посібнику з експлуатації.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Дані пилососи призначені для всмоктування дрібних частинок, таких як штукатурна, бетонна або поверхнева пил.

DWV902L

Даний прилад може використовуватися в якості промислового пилососа при мобільному режимі робіт з прибирання всіх видів сухої негорючої пилу, аж до пилу Класу L з граничними значеннями професійного впливу вище 1 мг / м³.

DWV902M, DWV902MT

Даний прилад може використовуватися в якості промислового пилососа при мобільному режимі робіт з прибирання всіх видів сухої негорючої пилу, аж до пилу Класу M з граничними значеннями професійного впливу вище або рівними 0,1 мг / м³.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ прилад під дощем або при наявності в навколишньому просторі легко займистих рідин або газів. Дані високопотужні пилососи призначені для професійного використання. **Не дозволяються** дітям торкатися до приладу. Недосвідчені користувачі повинні використовувати даний прилад під керівництвом досвідченого інструктора.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пилосос для збору горючого пилу.

НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ пилосос у вибухонебезпечному середовищі.

ПРИМІТКА: Даний прилад є пилососом промислового призначення і може застосовуватися, в тому числі, в готелях, школах, лікарнях, на підприємствах, в магазинах, офісах, пунктах прокату і на будівельних майданчиках.

- Цей виріб не може використовуватися людьми (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними та розумовими здібностями або при відсутності

необхідного досвіду, або навички, за винятком, якщо вони виконують роботу під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку. Не залишайте дітей з інструментом без нагляду.

Електробезпека

Електричний двигун розрахований на роботу тільки за однієї напругі електромережі. Слідкуйте за напругою електричної мережі, воно повинно відповідати величині, позначеної на інформаційній табличці приладу.



УВАГА: Електроінструменти з напругою 115 В повинні управлятися через запобіжний ізолюваний трансформатор із заземленим екраном між первинною і вторинною обмоткою.

Пошкоджений кабель повинен замінитися спеціально підготовленим кабелем, який можна придбати і замінити в сервісній організації D € WALT.

Використання подовжувального кабелю

При необхідності використання подовжувача кабелю, використовуйте тільки затверджені 3-х жильні кабелі промислового виготовлення, розраховані на потужність не меншу, ніж споживана потужність даного приладу (див. Розділ

"Технічні характеристики").

Мінімальний розмір провідника повинен складати 1,5 мм²; максимальна довжина кабелю не повинна перевищувати 30 м. При використанні кабельного барабана, завжди повністю розмотуйте кабель.

ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ (МАЛ.1-3)



УВАГА: Щоб уникнути отримання травми, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати приналежності, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту. Ненавмисний запуск приладу може призвести до травмування.



УВАГА: Фільтри (i) повинні завжди бути встановлені при всмоктуванні, за винятком випадків, описаних в розділі

«Експлуатація», підрозділ «Вологе всмоктування». При всмоктуванні дрібного пилу Ви також повинні використовувати додатковий паперовий або тканий мішок, що значно полегшить процес випорожнення ємності пилососа.



УВАГА: Мішка для збору пилу повинні використовуватися при роботі з пилом Класу М.

1. При використанні додаткового паперового або тканого мішка (t), встановіть його, як зображено на малюнку

ПРИМІТКА: Будьте обережні і не розірвіть мішок. Одягніть мішок на вихідний отвір для кріплення шланга (j), забезпечуючи повну герметичність для максимально ефективного всмоктування пилу.

2. Встановіть на ємності пилососа всмоктувальну частину пилососа (c) і зафіксуйте її, закривши затвори (d).
3. Вставте кінець шланга (g) в призначене для нього отвір з поворотним замком (j) і зафіксуйте його, повернувши замок проти годинникової стрілки.

Експлуатація

Інструкції по використанню (Мал.1,

4)



УВАГА: Завжди дотримуйтесь вказівок діючих норм і правил безпеки.



УВАГА: Щоб уникнути травм, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати

приналежності, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту. Ненавмисний запуск приладу може призвести до травмування.

1. Вставте вилку електрокабеля в відповідну розетку.
2. Установіть перемикач вимикач (o) в положення «ВКЛ.» (I).
3. Встановіть дисковий перемикач режимів всмоктування (n) в потрібне положення. Ця функція дозволяє користувачеві управляти потужністю пилососа, інтенсивністю всмоктування і шумообрання.

ПРИМІТКА: Дана установка також контролює рівень всмоктування. Ця функція дозволяє контролювати силу всмоктування при роботі, щоб не допустити пошкодження оброблюваної робочої поверхні.

4. Щоб підключити пилосос до електроінструменту, дотримуйтесь вказівок в розділі « Підключення до електроінструментів ».

АВАРІЙНЕ РЕГУЛЮВАННЯ ПОТОКУ (МАЛ.4)

ТІЛЬКИ МОДЕЛІ КЛАСУ М

Налаштуйте аварійний регулятор потоку (p) відповідно до внутрішнім діаметром шланга (або труби) або діаметром насадки в її найширшому місці. Обраний діаметр регулятора повинен дорівнювати або перевищувати діаметр в найширшому місці шланга / труби / насадки. Внутрішній діаметр шланга, що входить в комплект поставки приладу - 32 мм. При падінні швидкості потоку нижче 20 м / сек. прозвучить аварійний звуковий сигнал. Система спрацює з невеликою затримкою, щоб скоротити кількість ненавмисних аварійних сигналів. Якщо попереджувальний сигнал спрацював при відсутності видимого затори:

1. Переконайтеся, що регулятор встановлений на потрібний діаметр.
2. Якщо регулювання швидкості потоку встановлена нижче максимуму, збільшуйте її рівень до тих пір, поки досить потужний потік в шлангу не відключить попереджувальний сигнал.
3. Якщо попереджувальний сигнал продовжує працювати, від'єднайте шланг і перевірте його на наявність заторів. Зніміть і замініть пиловий мішок, якщо той сповнений або забитий, перевірте стан фільтра і за потреби замінити. Якщо попереджувальний сигнал продовжує працювати, зв'яжіться з Вашим

місцевим агентом з обслуговування DEWALT.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ (МАЛ.1, 4, 5)




УВАГА: Використовуйте вбудовану розетку для підключення

електроінструментів (т) тільки у випадках, описаних в цій інструкції.

1. Вставте вилку електрокабеля в відповідну розетку.
2. Вставте вилку електроінструмента у вбудовану розетку (т) на пирососі.

ПРИМІТКА: Для визначення допустимої потужності інструменту, що підключається до вбудованої розетки (т), см. **Споживану потужність електроінструментів** в розділі **"Технічні характеристики"**.

3. Встановіть робочий вимикач (а) в положення «АКТИВАЦІЯ»

 Це дозволить пирососа включатися і вимикатися автоматично від підключеного електроінструменту.

ПРИМІТКА: Пиросос запускається автоматично через 0,5 секунди і продовжує працювати 15 секунд після закінчення роботи електроінструменту.

4. Щоб переключити інструмент в режим ручного управління, встановіть робочий вимикач в положення «ВКЛ.» (I). У режимі ручного управління електроінструмент та пиросос вмикаються і вимикаються незалежно один від одного.

5. Ваш промисловий пиросос DEWALT оснащений сполучною системою AirLock. Система AirLock забезпечує швидке і надійне з'єднання між всмоктуючим шлангом (g) та електроінструментом. З'єднувач AirLock (w) під'єднується безпосередньо до сумісних інструментів DEWALT або за допомогою перехідника AirLock (можна придбати додатково у постачальників DEWALT). Інформацію щодо наявних перехідників см. В розділі **«Додаткові речі»**.

ПРИМІТКА: При використанні перехідника переконайтеся, що він надійно закріплений на випускному отворі інструменту, перш ніж приступити до описаних нижче дій.

- a. Переконайтеся, що муфта на соединителе AirLock знаходиться в розблокованому положенні. Для переходу в стан блокування і розблокування вирівняйте прорізи (v) на муфті і соединителе AirLock, як показано на малюнку.

- b. Вставте з'єднувач AirLock в перехідник.

- c. Поверніть муфту в положення блокування.

ПРИМІТКА: Шарикопідшипники всередині муфти фіксуються в прорізи, забезпечуючи щільність з'єднання. Тепер електроінструмент надійно приєднаний до пирососа.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО ЧИСТКИ ФІЛЬТРІВ

Даний пиросос обладнаний високоефективною системою автоматичного чищення фільтрів, яка зводить до мінімуму ризик заміщення фільтрів. Один або два фільтри автоматично очищаються кожні 30 секунд роботи пирососа. Фільтри очищаються по черзі, і це триває протягом усього терміну служби пирососа.

ПРИМІТКА: У процесі автоматичного чищення будуть чути клацання. Це нормально.

ПРИМІТКА: Після довгих годин роботи пирососа система автоматичного чищення фільтрів може втратити свою ефективність. Якщо це сталося, необхідно прочистити або замінити фільтри. Див. Розділ **«Технічне обслуговування»**, Підрозділ **«Фільтри»**.

Гальмо стоянки (МАЛ.1, 6)

Гальмо стоянки блокує одне з коліс, запобігаючи рух пирососа.

1. Щоб задіяти гальмо стоянки, натисніть на педаль гальма (x), переводячи гальмівну систему в положення блокування.
2. Якщо гальмо стоянки не потрібно, знову натисніть на педаль гальма, переводячи гальмівну систему в положення розблокування.

ВИТЯГ / ЗАМІНА ВИКОРИСТОВУВАТИ МІШКА ДЛЯ ЗБОРУ ПИЛУ (мал. 1)



УВАГА: Під час вилучення / заміни пилоуловлювальні мішки використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіратор і рукавички.

1. Вимкніть пиросос і витягніть вилку кабелю з розетки.
2. Закрийте отвір для кріплення шланга (j) заглушкою (s).
3. Відкрийте затвори (d) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пирососа (c).
4. Обережно зніміть мішок для збору пилу з отвору для кріплення шланга (j).
5. Під час вилучення мішка з пирососа тримайте отвір мішка щільно закритим.
6. Утилізуйте мішок для збору пилу в відповідний сміттевий контейнер згідно з чинним законодавством.

ВОЛОГ ВСМОКТУВАННЯ (МАЛ.1, 7)



УВАГА: НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ електрострументи до вбудованої розетки (т) при використанні пирососа в режимі вологого всмоктування.



УВАГА: При використанні пирососа в режимі вологого всмоктування підключайте пиросос до розетки, обладнаної пристроєм захисного відключення (УЗО).



УВАГА: Якщо з пирососа виділяється піна або вода, негайно його вимкніть.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Регулярно прочищати обмежувальне пристрій рівня води і оглядайте його на наявність слідів пошкодження.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: НЕ ВИТЯГУЙТЕ кульової поплавок (у) - це може привести до пошкодження пирососа. Поплавок запобігає потраплянню води в двигун.

Перед використанням пирососа в режимі вологого всмоктування:

- Переконайтеся, що ємність пилозбірника порожня і не містить пилу.
- Вийміть фільтри (i).
- Підключіть пиросос до розетки з пристроєм захисного відключення (УЗО).



УВАГА: Не використовуйте пиросос в даному режимі для прибирання пилу Класу L або M.

СПОРОЖНЕННЯ ЄМНОСТІ ПИЛОЗБИРАЧА (МАЛ.1, 7)

Кульовий поплавок (у) блокує надходження повітря в двигун при переповненій ємності пилозбірника. В цьому випадку, відразу ж зміниться звук працюючого двигуна. При виданні двигуном високого звуку і зупинці потоку повітря / рідини спорожните ємність пилозбірника.

1. Вимкніть пиросос і витягніть вилку кабелю з розетки.
2. Відкрийте затвори (d) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пирососа (c).
3. Спорожніть вміст ємності пилозбірника (f) до відповідного сміттевий контейнер або каналізаційний отвір.

ПЕРЕМИКАННЯ В РЕЖИМ СУХОГО ВСМОКТУВАННЯ (МАЛ.1)

1. Спорожніть ємність пилозбірника, слідуючи інструкціям в розділі « **Спорожнення ємності пилозбірника** ».
2. Залиште ємність пилозбірника в перевернутому положенні до повного висихання. НЕ використовуйте мокру або вологу ємність пилозбірника для робіт в режимі сухого всмоктування.
3. Залиште всмоктувальну частину пирососа (c) на рівній поверхні до повного висихання.
4. Коли усмоктувальна частина повністю висохне, встановіть на місце фільтри. Див. Розділ « **Технічне обслуговування** », Підрозділ « **фільтри** ».
5. Коли ємність пилозбірника повністю висохне, встановіть на ній всмоктувальну частину пирососа (c) і зафіксуйте, закривши затвори (d).

ВИСУВНІ РУКОЯТКИ (МАЛ.1, 8)

Щоб всунути або висунути рукоятку (r), натисніть на відмикає кнопку (q).

Вимкнення / Транспортування (Мал.1, 11)

1. Установіть перемикач вимикач (o) в положення «ВИКЛ».
2. Вимкніть прилад від електромережі.
3. **Тільки моделі класу M:** закрийте отвір для кріплення шланга (j) заглушкою (s).

4. Зберігайте електрокабель (b), як показано на малюнку.
5. При перевезенні на транспортних засобах, закріплюйте прилад.

що не піддаються задовільною чищенні, повинні бути утилізовані; такі предмети повинні бути утилізовані в непроникних мішках відповідно до будь-якого положення по утилізації подібних відходів.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш прилад D e WALT розрахований на роботу протягом тривалого часу при мінімальному технічному обслуговуванні. Термін служби і надійність приладу залежить від правильного догляду та регулярного чищення.



УВАГА: Щоб уникнути травм, вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати

приналежності, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням ремонту. Ненавмисний запуск приладу може призвести до травмування.



УВАГА: При проведенні технічного обслуговування прилад повинен розбиратися, чиститися і ремонтуватися в міру розумного обґрунтування і практичної необхідності, без піддавання ризику обслуговуючого персоналу і сторонніх осіб. Необхідні заходи безпеки включають в себе санобробку перед розбиранням приладу, наявність вентиляції з викидом після фільтрації в місці розбирання приладу, прибирання в зоні обслуговування і використання відповідних засобів індивідуального захисту.

- Виробник або спеціально навчений персонал повинен, щонайменше, раз на рік проводити технічний огляд приладу, що включає в себе, наприклад, огляд фільтрів на наявність пошкоджень, перевірку повітронепроникності приладу і контроль функціонування механізму управління приладу.

- При проведенні технічного обслуговування або ремонту, все забруднені предмети,

- Зовнішні корпуси приладів моделі класу M повинні бути піддані дезінфекції методом вакуумного очищення і витерті до чиста або оброблені герметиком, перш ніж вони будуть виведені з небезпечної зони. При виведенні приладу з небезпечної зони все його частини повинні розглядатися як забруднені з прийняттям відповідних заходів для запобігання поширенню пилу.

- При поверненні відпрацьованого повітря всередині приміщення необхідно забезпечити в даному приміщенні достатню швидкість повітрообміну L. (**ПРИМІТКА:** Посилання на державні нормативи є обов'язковою.)

Фільтри (Мал.1, 9, 10)

ДОГЛЯД ЗА ФІЛЬТРАМИ

З даними пилоососом поставляються фільтри тривалого використання. Для найбільш ефективного зниження до мінімуму поширення пилу фільтри ПОВИННІ БУТИ в хорошому стані і правильно встановлені.



УВАГА: Під час вилучення/ заміни фільтрів використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту, такі як респіратор і рукавички.

ВИТЯГ ФІЛЬТРІВ

1. Установіть перемикач вимикач (o) в положення «ВИКЛ» (o) і витягніть вилку кабелю з розетки електромережі.
2. Відкрийте затвори (d) ємності пилозбірника і зніміть всмоктувальну частину пилоососа (c). Помістіть всмоктувальну частину пилоососа в перевернутому положенні на рівну поверхню.

3. Схопите кожен фільтр (i) за пластикову торцеву кришку, як показано на малюнку, поверніть фільтр проти годинникової стрілки і обережно витягніть з всмоктуючої частини, стежачи за тим, щоб сміття не впав в монтажний отвір.

ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не пошкодити поверхню фільтра.

4. Якщо нижня сторона всмоктуючої частини пилососа (с) потребує чищення, протріть її тканиною, змоченою у воді зі слабким мильним розчином, і залиште до повного висихання. Утилізуйте протирочную тканину в відповідний сміттевий контейнер.

5. Огляньте фільтри на предмет виявлення ознак зносу, розривів та інших пошкоджень.

ПРИМІТКА: При наявності найменшого сумніву в задовільному стані фільтрів, фільтри **ПОВИННІ БУТИ** замінені. НЕ використовуйте пошкоджені фільтри.



УВАГА: Ніколи не використовуйте для чищення фільтрів стиснене повітря або щітку - це може пошкодити мембрану фільтра, що призведе до пропускання фільтром зібраної пилу. При необхідності чищення, обережно постукайте фільтром про тверду поверхню або сполосніть фільтр водою кімнатної температури і залиште його до повного висихання. Зазвичай, чистка фільтрів не потрібно, навіть якщо вони повністю покриті пилом. Система автоматичного очищення фільтрів буде продовжувати працювати і підтримувати максимальну продуктивність приладу. При наявності видимого пошкодження мембрани фільтра, замініть фільтр. Зазвичай, термін служби фільтрів становить від 6 до 12 місяців, в залежності від інтенсивності використання і правильного догляду.

УСТАНОВКА ФІЛЬТРІВ

1. Перевірте, що ущільнювач фільтра (aa) встановлено на місці і зафіксований.
2. Зіставте різьблення фільтра (z) з різьбленням всмоктуючої частини пилососа і, прикладаючи невелике зусилля, загорніть фільтр за годинниковою стрілкою до повної затяжки.

ПРИМІТКА: Будьте обережні, щоб не пошкодити поверхню фільтра.

3. Встановіть всмоктувальну частину пилососа (e) на ємність пилозбірника і зафіксуйте її, закривши затвори (d).



Масло

Ваш прилад не вимагає додаткового змащення.



Частка



УВАГА: Ніколи не використовуйте розчинники або інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей приладу. Ці хімікати можуть погіршити властивості матеріалів, застосованих в даних деталях. Не допускайте попадання будь-якої рідини всередину приладу; ні в якому разі не занурюйте яку-небудь частину приладу в рідину.

1. Очистіть зовнішній корпус пилососа стисненим повітрям. При необхідності додаткової чистки використовуйте тканину, змочену у воді з м'яким милом.
2. Після використання викидайте протирочную тканину в відповідний сміттевий контейнер.

Зберігання (Мал.11)

1. Спорожніть ємність пилозбірника. Див. Розділ « експлуатація », Підрозділ « Спорожнення ємності пилозбірника ».
2. Очистіть пилосос зовні і всередині. Див. Розділ « Частка ».
3. Очистіть або замініть фільтри. Див. Розділ « фільтри ».

4. Зберігайте шланг і електрокабель, як показано на малюнку. Помістіть прилад в сухе приміщення і захистіть його від несанкціонованого використання.

ПРИМІТКА: Закрийте отвір для кріплення шланга (j) заглушкою (s), щоб при від'єднанні шланга сміття залишався в ємності пилозбірника. Також Ви можете з'єднати кінці шланга і закріпити їх за допомогою поворотного замку.

Додаткові речі



УВАГА: Оскільки приналежності, відмінні від тих, які пропонує D E WALT, не проходили тести на цьому телевізорі, використання цих приладів може призвести до небезпечної ситуації. Щоб уникнути ризику отримання травм, з даним продуктом повинні використовуватися тільки рекомендовані D E WALT додаткові приладдя.

ДОДАТКОВІ РЕЧІ

DWV9340-XJ Фільтр
 DWV9315-XJ Удароміцний шланг DWV9316-XJ
 Антистатический шланг DWV9401-XJ
 Паперовий мішок для збору пилу DWV9400-XJ
 Пластиковий мішок DWV9402-XJ
 Тканий мішок для збору пилу DWV9500-XJ стійка

Система AirLock D E WALT

DWV9000	З'єднувач з поворотним замком
DWV9110	29-35 мм Конусний гумовий перехідник
DWV9120	35-38 мм Ступінчатий гумовий перехідник
DWV9130	Перехідник із зовнішнім діаметром 35 мм
DWV9150	Кутовий перехідник із зовнішнім діаметром 35 мм

ВСТАНОВЛЕННЯ СТОЙКИ DWV9500 (МАЛ.11, 12)

ПРИМІТКА: DWV902MT поставляється разом з уже встановленою стійкою DWV9500.

- Відкрутіть 4 гвинта в рукоятці для перенесення за допомогою звездообразного шліца T-25 і зніміть рукоятку для перенесення.
- Встановіть стійку, повторно використавши гвинти рукоятки для перенесення. Вставте їх назад у відповідні отвори і затягніть.

3. Використовуйте 2 включених в комплект поставки гвинта (bb), вставивши їх в отвори на задній стороні стійки. Натисніть і повертайте кожен гвинт так, щоб він пробив матеріал і встав в приховану під ним втулку. Затягніть.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не перевищуйте межа в 9 кг (20 фунтів) на кожен з 14-літрових контейнерів і в 2 контейнера на один пиловловлювач. Не перевищуйте межа в 18 кг (40 фунтів) на кожен з 28-літрових контейнерів і в 1 контейнер на один пиловловлювач. Перевищення рекомендованої висоти і / або маси може призвести до нестійкості пиловловлювача, що може спричинити за собою матеріальні збитки або травми.


ПРИМІТКА: Не витягуйте головку пиловловлювача з резервуара, якщо до неї все ще прикріплені T-образні контейнери. Це може привести до пошкодження фільтрів пиловловлювача.

КРІПЛЕННЯ ЕЛЕКТРОКАБЕЛІВ НА ШЛАНГ (МАЛ. 1)

Електрокабель (b) закріплюється на всмоктуючому шлангу (g) за допомогою спеціального затиску D279058CL (можна придбати у найближчого продавця D E WALT). З питань придбання додаткового обладнання звертайтеся до Вашого дилера.

Можливі несправності і способи їх усунення

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
двигун не працює	Перевірте електрокабель, вилки і розетки. Переконайтеся, що пусковий вимикач знаходиться в положенні «ВКЛ.» ().
Сила всмоктування слабшає	Очистіть від засмічень всмоктувальну насадку, всмоктуючу трубу, шланг або фільтри. Замініть паперовий або тканий мішок. Перевірте правильність установки фільтрів. Очистіть або замініть фільтри. Спорожніть ємність пилозбірника. Див. Розділ « експлуатація », Підрозділ «Сторожження ємності пилозбірника».

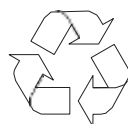
ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Порохотяг відключився Спр	<p>а) вимкніть пилосос і від'єднайте його від джерела живлення.</p> <p>б) при необхідності спорожніть ємність пилососа.</p> <p>в) дочекайтеся повного охолодження пилососа.</p> <p>г) вставте вилку електрокабеля в відповідну розетку і встановіть робочий вимикач в положення «ВКЛ.» () для пробного включення. Якщо пилосос не включається, зверніться до свого дилера, в один з авторизованих сервісних центрів D E WALT список яких наведено в каталозі продукції D E WALT, або в найближчий сервісний центр D E WALT за адресою, вказаною в цьому посібнику з експлуатації.</p>
при всмоктуванні пил виходить назовні	<p>Перевірте правильність установки фільтрів. Переконайтеся, що фільтри не пошкоджені; при необхідності замініть.</p> <p>Перевірте, що ущільнювачі фільтрів встановлені на місці і зафіксовані.</p>
Чи не робота-ет система автома- тичної очищення фільтрів	Прислухайтесь до покпацуванням електромагнітів, щоб переконатися, що механізм очищення фільтрів працює.
Електро- инструменти не вклю- ється.	Переконайтеся, що пусковий вимикач знаходиться в положенні «АКТИВАЦІЯ» ().

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Цей продукт не можна викидати разом із побутовим сміттям.

Якщо одного разу Ви захочете замінити свій виріб D E WALT або якщо він Вам більше не потрібний, не викидайте його разом з побутовими відходами. Зробіть цей виріб спеціальний приймальний пункт.



Роздільний збір виробів з закінченим терміном служби і їх упаковки дозволяє повторно переробляти та повторно використовувати. Використання перероблених матеріалів допомагає захищати навколишнє середовище від забруднення та зменшує потребу в сировині.

ALT,

Місцеві законодавчі акти можуть забезпечити збір старих електричних продуктів окремо від побутового сміття на муніципальних звалищах відходів, або Ви можете продавцями при покупці нового виробу. фірма D E WALT для збору та переробки після закінчення їхнього терміну D E WALT. Щоб скористатися цією послугою, Ви поверніть виріб компанії в офіційний сервісний центр, які збирають відпрацьовані продукти за наш рахунок. Ви можете дізнатися місце знаходження Вашого найближчого авторизованого сервісного центру, звернувшись в Ваш місцевий офіс D E WALT за адресою, вказаною в цьому посібнику з експлуатації. Крім того, список авторизованих сервісних центрів D E WALT і повну інформацію про наш післяпродажного обслуговування та контактну Ви можете знайти в інтернеті за адресою: www.2helpU.com.

ДеВОЛТ гарантійні умови

Шановний користувачу

1. Вітаємо Вас з придбанням високоякісного виробу ДеВОЛТ і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
 - 1.1. Надійна робота даного виробу протягом всього терміну експлуатації - предмет особливої турботи наших сервісних служб. В разі виникнення будь-яких проблем в процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися лише до авторизованих сервісних організацій, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в Гарантійному талоні або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий вибір запчастин і аксесуарів.
 - 1.2. При купівлі виробу вимагайте перевірки його комплекності та справності в Вашій присутності, інструкцію по експлуатації і заповнений Гарантійний талон на російській мові. При відсутності у Вас правильно заповненого Гарантійного талона ми будемо змушені відхилити Ваші претензії по якості даного виробу.
 - 1.3. Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас перед початком роботи з изделиєм уважно ознайомитися з інструкцією по його експлуатації.
2. Правовою основою справжніх гарантійних умов є діюче Законодавство і, зокрема, Закон "Про захист прав споживачів".
3. Гарантійний термін на даний виріб зів'язується 12 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період, протягом якого воно не виконувалося.
4. Виробник рекомендує проводити періодичні перевірки виробу на сервісній станції.
5. Протягом 12 місяців з дня продажу водій гарантує безкоштовну перевірку виробу і рекомендації по заміні нормальних але зношених.
6. Термін служби виробу - 5 років (ми мінімальними, встановлений відповідно до Закону "Про захист прав споживачів").

7. Наші гарантійні зобов'язання расетяся тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і обумовлені виробничими або конструктивними факторами.
8. Гарантійні зобов'язання не розповсюджуються:
 - 8.1. На несправності виробу, що виникли в ряді:
 - 8.1.1. Недотримання користувачем припуская саній інструкції з експлуатації виробу.
 - 8.1.2. Механічного пошкодження, викликаного зовнішнім ударним або будь-яким іншим наслідком.
 - 8.1.3. Застосування виробу не за призначенню.
 - 8.1.4. Стихійного лиха.
 - 8.1.5. Неприятливих атмосферних і інших зовнішніх впливів на виріб, таких як дощ, сніг, під вищена волопість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметров електромережі живлення вказаним на інструменті.
 - 8.1.6. Використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, які не рекомендованих або не схвалени виробником.
 - 8.1.7. Проникнення всередину виробу сторонніх предметів, комах, матеріалів або речовин, що не є відходами, сопроитися застосування за призначенням, такими як стружка, тирса тощо.
 - 8.2. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноважених сервісної станції.
 - 8.3. На принадлежності, запчастини, що вийшли з ладу внаслідок нормального зносу, та витратні матеріали, такі як привідні ремені, вульєні щітки, акумуляторні батареї, ножі, пилки, абразиви, пильні диски, свердла, бури та т. п.
 - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту, що спричинило вихід з ладу електродвигуна або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перегрузки виробу відносяться, зокрема:
 - поява кольорів в мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів в виробу,
 - потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури



